

Format de citation

Wolff, Larry : recension de : Jacques Le Rider / Heinz Raschel (dir.),  
La Galicie au temps des Habsbourg (1772-1918). Histoire, société,  
cultures en contact, Tours : Presses Univ. François Rabelais, 2010,  
dans : Jahrbücher für Geschichte Osteuropas / jgo.e-reviews, JGO 62  
(2014), 3, p. 459-461,  
<http://recensio.net/r/a71495905be541f380a5045c774fd78e>

First published: Jahrbücher für Geschichte Osteuropas /  
jgo.e-reviews, JGO 62 (2014), 3

**Jahrbücher für  
Geschichte  
Osteuropas**



copyright

Cet article peut être téléchargé et/ou imprimé à des fins privées.  
Toute autre reproduction ou représentation, intégrale ou  
substantielle de son contenu, doit faire l'objet d'une autorisation (§§  
44a-63a UrhG / German Copyright Act).

Politik Russlands gegenüber dem Osmanischen Reich in den circa 50 Jahren vor dem Krimkrieg und allgemeiner für die Großmächtekonkurrenz angesichts der Orientalischen Frage interessieren. Auch für eine Alltagsgeschichte der Diplomatie im Osmanischen Reich, die eine facettenreiche ist, bietet die Arbeit reichhaltiges Material, gerade aufgrund ihrer Nähe zu den Quellen. Wer hier aber eine Analyse russischer Außenpolitik oder der russisch-osmanischen Beziehungen sucht, wird enttäuscht: Die Darstellungsweise ist deskriptiv, das wirklich interessante empirische Material wird von der Autorin nicht analytisch durchdrungen. Eine Einbettung in die internationale Forschung zum Osmanischen Reich im Untersuchungszeitraum fehlt zudem völlig: Im Literaturverzeichnis finden sich nur sechs nicht-russische Titel, von denen wiederum fünf aus Serbien stammen.

Das Ausblenden der Forschung außerhalb Russlands geht mit einer entsprechenden interpretatorischen Schlagseite einher. Immer wieder blitzt ein patriotisches Narrativ hervor. Russland tritt als vergleichsweise selbstlose Schutzmacht und Befreierin der Christen des Osmanischen Reichs auf, während die konkurrierenden Großmächte sinistre Ziele verfolgen und sich für den

Erhalt des Status Quo einsetzen. Während die Unterstützung, auch finanzieller Natur, orthodoxer Klöster und Kirchen durch Russland als Akt der Solidarität geschildert wird, bezeichnet die Autorin katholische und protestantische Aktivitäten im Heiligen Land als „Propaganda“ (S. 285). Russland hatte eine besondere Verantwortung für das „Schicksal von Millionen von Glaubensbrüdern“, erfuhr aber vor dem Ausbruch des Krimkriegs immer wieder Erniedrigungen und Zurücksetzungen seitens der anderen Großmächte. Die Darstellung des „Befreiungskampfes“ der Balkanchristen ist nicht frei von einem gewissen Anachronismus: Unterdrückte Völker scheinen sehnsüchtig auf die Befreiung durch Russland zu warten (vgl. S. 141). Der Interpretationshorizont bleibt – angesichts fehlender analytischer Fragestellungen – ein letztlich normativer: Hat Russland genügend getan, um seinen Aufgaben und Interessen im Osmanischen Reich gerecht zu werden? Die Arbeit wird daher mit großem Gewinn vor allem von Spezialisten gelesen werden, die die stellenweise mangelnde Distanz der Autorin zum Gegenstand ihrer Untersuchung angemessen beurteilen können.

*Ulf Brunnbauer, Regensburg*

La Galicie au temps des Habsbourg (1772–1918): Histoire, société, cultures en contact. Eds. Jacques Le Rider & Heinz Raschel. Tours: Presses Universitaires François-Rabelais, 2010. 398 pp. ISBN: 978-2-86906-256-6.

Among the many fascinating contributions to this important volume, based on a conference held in Tours in 2009, is a study by one of the co-editors JACQUES LE RIDER on knowledge of Galicia in France before World War I. Le Rider notes the increasing French interest in the Habsburg monarchy after the Austro-Prussian war of 1866 and the Austro-Hungarian compromise of 1867, when the monarchy began to appear as the only possible counterweight in Central Europe to Bismarck's German empire. French interest in the Habsburg monarchy naturally stimulated interest in newly autonomous Galicia, and Le Rider offers a brief overview of French perspectives such as those of the anarchist Elysée Reclus, the Slavist Louis Léger, the journalist

André Chéradame, the geographer Bertrand Auerbach, and the great Habsburg historian Louis Eisenmann. Le Rider writes: “En conclusion, nous pouvons réfuter l'idée, souvent formulée, que la Galicie était un territoire inconnu des Français. Depuis les années 1870, les études précises et documentées en langue française sur tous les aspects importants de la Galicie s'étaient multipliées. [...] Beaucoup des choses que l'on redécouvre aujourd'hui étaient assez bien connues à la Belle Epoque.” (p. 348). The reader of this volume, which includes work written in both French and German, will probably not be surprised to note the number and variety of Austrian studies on Galicia, including several very fine pieces from the recently created *Doktoratskolleg* for Galician studies at the University of Vienna. It is perhaps a little more unexpected to discover the richness, depth, and complexity of contemporary research about Galicia in France, equaling and perhaps surpassing the scholarly achievements of the Belle Epoque, as

noted by Le Rider.

Though the title of the volume specifies the time frame of Galicia's actual existence, from 1772 to 1918, the opening piece by PIERRE GONNEAU, "La Galicie avant les Habsbourg," focuses on medieval Halych. The second piece by Jean Bérenger studies the integration of Galicia into the Habsburg monarchy in the late eighteenth century, and suggests the absence of meaningful connection to the medieval past: "La Galicie autrichienne n'était pas une entité historique comme le royaume de Bohême ou le royaume de Hongrie." (p. 59) Bérenger analyzes the impact of the reforms of Joseph II in Galicia with such clarity and insight that one almost feels that the story is being told from a Josephine perspective. The narrative *style indirect libre* (*die erlebte Rede*) frames the Josephine impulse to create new institutions in Galicia: "on ne pouvait pas gouverner avec les institutions existantes." (p. 61)

Habsburg Galicia was invented in 1772 at the moment of the first partition, with a merely perfunctory allusion to medieval Halych in order to assuage Maria Theresa's legitimist anxieties. Joseph, however, was quite ready to treat Galicia as something brand new, and the new direction of its history was heralded by his arrival in Lviv on a tour of inspection in 1773. At the other end of Galicia's history, the province ceased to exist formally in 1918 with the abdication of the last Habsburg emperor and the creation of independent Poland. That endpoint, however, was complicated by the persistence of Galicia in historical memory, and one of the final pieces in the volume, by DIRK NIEFANGER, evocatively describes Joseph Roth, and his traveling companion, fellow writer, and lover Irmgard Keun, arriving in Lviv in 1936 for a stay of five months, visiting a city that still remained poignantly Galician for Roth.

In a brief review it is only possible to cite some of the highlights among the twenty major contributions to this volume. FRANCINE-DOMINIQUE LIECHTENHAN explores the impact of Russian-sponsored pan-Slavism in Galicia during the half century from Mikhail Pogodin's visit to Lviv in 1835 to the Lviv treason trials of 1882. FRÉDÉRIC BARBIER studies the history of the publishing business and book trade in Gal-

cia, noting for instance that in the middle of the nineteenth century only 16 out of 261 Habsburg printing presses were located in Galicia, and studying how Viennese publishing enterprises integrated Galicia into their larger Habsburg network of production and distribution. KLEMENS KAP examines the economic role of peddlers in the late nineteenth century: as peddling (*Hausierhandel*) was rerouted after the coming of the railroads, as the liberalization of economic life brought peddlers across the borders of different crownlands within the monarchy, and as advocates of local production articulated their economic competition with itinerant peddlars by invoking the ugly discourse of anti-semitism.

JAN SURMAN considers reactions of the press to the Ukrainian student demonstrations of 1907 in Lviv, noting especially the Polish perspective which viewed the students as "barbarians" and denounced them, with reference to Ukrainian history, as Haidamaks and Cossacks – or, in one instance, compared them to African cannibal tribes. (pp. 178–179) KRZYSZTOF ZAMORSKI analyzes the discourse of Galician "misery" that crystallized around the statistical tables of Stanisław Szczepanowski's "Nędza Galicyi" in 1888; the metaphor and myth of Galician misery, Zamorski suggests, can be traced back much further to the Josephine reforms of the late eighteenth century, and was, ultimately, uncritically adopted by twentieth-century historians from Stefan Kieniewicz to Norman Davies. ANDREI CORBEA-HOISIE considers the negative image of Galicia as seen from just across the crownland's border in Bukovina, which had been joined to Galicia during the first half of the nineteenth century; thereafter Galicia was regarded with deep suspicion, especially from a Romanian perspective which saw emigration from Galicia as potentially increasing the demographic presence of Jews and Ukrainians. In 1905 the immigrants to Bukovina were described in one publication as "Galician reptiles". (p. 218)

DELPHINE BECHTEL offers an exceptionally elegant study of the crossing of cultures in Galicia, considering, for instance, the Yiddish theatrical family of Yankev Ber Gimpel and the linguistic variety and flexibility that characterized theater in Galicia. She notes unofficial Jewish street names in Habsburg Brody, and discusses

how Joseph Roth fictionally made Brody less Jewish when he presented the town in “Radetzky-Marsch”. Bechtel concludes: “La cartographie mentale d’un lieu identitaire est bien loin de celle d’une carte officielle. [...] Le théâtre, le spectacle, l’opéra, ne sont pas des dépositaires de l’identité du peuple comme l’affirmait Herder, mais bien plus des foyers de croisements fertiles, de rencontres inattendues avec les autres cultures de proximité.” (159) Bechtel very clearly outlines a Galician perspective that destabilizes the conventional forms and categories of modern nationalism.

The figure of Joseph Roth dominates the closing section of the book, featured in three successive contributions: DANIEL BARIC writing about Roth and Croatian writer Miroslav Krleža on Galicia; PHILIPPE CHARDIN writing about the Galician implications of “Radetzky-Marsch” compared to Robert Musil’s “Die Verwirrungen des Zöglings Törless”; and finally NIEFANGER on Roth’s return to Galicia in the 1930s with Irmgard Keun, a homecoming for him, but an alien experience for her. Niefanger relates her poem “Die fremde Stadt” to her experience of Lviv:

*Fremde Stadt,  
ich liebe dich um deiner Fremdheit Willen.*  
(p. 392)

The uncanny balance of the alien and the familiar to be found in Galicia, depending upon the point of view, is also reflected in this volume. Both JAN RYDEL, writing about Galicia and the Habsburg army, and YURI ANDRUKHOVYCH, in

his feuilleton on the “ruins” of Galicia, introduce their own grandfathers into these pieces. JÉRÔME SEGAL, writing about how the industry of Galician oil helped to create the Jewish bourgeoisie of Vienna, presents the case (and photograph) of Arnold Segal, presumably the author’s great-grandfather. These personal notes underline the issues of legacy and memory that still make Galicia seem intimate and familiar, a hundred years after the province ceased to exist.

Both the heterogeneity of Galicia, and the very diverse perspectives that it calls forth, make a collective volume like this one particularly suitable for exploring the province. Alongside the recent collection “Galicia: A Multicultural Land”, edited by Christopher Hann and Paul Robert Magoesi in 2005, and “Focusing on Galicia”, edited for Polin by Antony Polonsky and Israel Bartal in 1999, and the now classic “Nationbuilding and the Politics of Nationalism: Essays on Austrian Galicia”, edited by Frank Sysyn and Andrei Markovits in 1982, this stimulating new volume suggests how much there is still to be learned from the relatively brief, hundred-and-fifty-year history of Habsburg Galicia. In the cited words of one of the characters in Krleža’s Croatian drama “Galicia”: “Tu es en Galicie, weißt du kleines Baby, du bist in Galizien!” “You have studied what Galicia is, but do you really know what Galicia is like?” (p. 351) Current scholarship poses for us the same challenge: You have studied what Galicia is, but do you really know what Galicia is?

*Larry Wolff, New York*

JÖRN HAPPEL: Nomadische Lebenswelten und zarische Politik. Der Aufstand in Zentralasien 1916. Stuttgart: Steiner, 2010. 378 S., 8 Abb., 1 Kte. = Quellen und Studien zur Geschichte des östlichen Europa, 76. ISBN: 978-3-515-09771-0.

Der Aufstand in Zentralasien gegen die Zarenherrschaft im Jahr 1916 zeigte die Grenzen des russischen imperialen Projektes. Der Baseler Historiker Jörn Happel hat nun eine Studie vorgelegt, die unseren Blick auf diesen Aufstand um wichtige Facetten erweitert. Happel möchte die Geschichte des Aufstandes 1916 in Zentralasien als Teil einer russischen Kolonialgeschichte schreiben, die sich nicht nur auf den Blick des

kolonisierenden Staates reduziert, sondern die Menschen in der kolonialen Situation in den Mittelpunkt stellen. Eine solche Herangehensweise ermögliche, dichotomische Zuschreibungen zu vermeiden und die Dynamik der kolonialen Situation aufzuzeigen. Um dieses zu leisten, verfolgt Happel einen mikrohistorischen Ansatz, der durch die „dichte Beschreibung“ nach Clifford Geertz versucht, den Akteuren möglichst nahezukommen. Räumlich beschränkt sich Happel auf die Region Semireč’e.

Seine Analyse des Aufstandes setzt ein mit einem Rückblick auf Semireč’e vor dem Bruch des Jahres 1916. Happel skizziert die „zivilisatorische Mission“ des imperialen Zentrums, die ab 1906